

Catégorie **Tracteur agricole**

Marque **DEUTZ**

Désignation du type / Signe de reconnaissance **F 2 L - 612 - 22 CV**

Bordereau-type **N° 1586**

Moyens de reconnaissance du type **Désign. " F 2 L - 612 " latéralement à droite, s/plaq. construct.**  
 N° de châssis frappé **A droite, au milieu du vhc., s/partie sup. du carter de la boîte de trans-**  
 N° de moteur frappé **A droite, à l'arrière du carter moteur** **fort**  
 Constructeur du châssis **KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ A.G., KOELN (D)**  
 Constructeur du moteur **KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ A.G., KOELN (D)**

ATTESTATION DE TYPE COMMISSION D'EXPERTISES-TYPES DE VHC. A MCI.

**MOTEUR**  
 Marque et type **DEUTZ F 2 L - 612**  
 Genre **En ligne, 0 H V**  
 Carburant **Mazout**  
 Nombre cyl. **2** Temps **4**  
 Alésage **90** mm.  
 Course **120** mm.  
 CV-impôt **7,776**  
 Cylindrée totale **1'526** cm<sup>3</sup>  
 CV. Irain **22**  
 Refroidissement **Air (turbo)**  
 Empl. du moteur **A l'avant**

**CHASSIS**  
 Nombre d'essieux **2**  
 Entraînement sur **roues arrières**  
 1. Frein **A pied: Mécanique, à tambours, à triangles, sur roues arrières.**  
 2. Frein **A main: Mécanique, à serrage ext. sur arbre primaire de la boîte cv.**  
 3. Frein **Ind. s.ch.roue: A pédales**  
 Frein de remorque **---**  
 Direction **Au centre - A vis et doigt**  
 Crochet de remorque **Forme entonnoir & barre traction**  
 Nombre de vit. avant **5 resp. 10 (réducteur) 8<sup>te</sup>**  
 Vit. en 1<sup>re</sup> vit. **2,8 en prise dir. 20 km/h**

**CARROSSERIE**  
 Constructeur **KLOCKNER-HUMBOLDT DEUTZ A.G., KÖLN**  
 Genre / Forme **Tracteur agricole**  
 Nombre de portes **---**  
 Nombre de places ass. \*) Total **2**  
 Avant **---** Milieu **---** Arrière **---**  
 Nombre de places debout **---**  
 Four motos: Siège arrière **---**  
 Sidécar **---**

POIDS ET PNEUMATIQUES		Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler		kg.	kg.	--- kg.
Capacité de charge du châssis (art. 11 RE)		kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti par le fabricant		kg.	kg.	--- kg.
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler)		700 kg.	1'600 kg.	2'300 kg.
Charge utile		kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti du trala routier (canton / remorque)				--- kg.
Pneumatiques: Dimension	5.00 - 16 4 Ply	10 - 28 4 Ply	simples /	
Capacité de charge (par pneu <b>480</b> kg.)	par essieu	960 kg.	1'760 kg.	
	<b>220</b>			

EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR

12 V.

Phares: Marque H E L A  
 Feux de position 2, dans les phares  
 Feux stop 1, combinés (seult. frein de route)  
 Indicateurs de direction: Syst. -----  
 Avertisseur 2, électrique

Emplacement

-----

Essui-glace

-----

Syst. antibloccants Ampoules Balux à cuiller 35/35W  
 Feux rouges 2, ( à gauche et à droite  
 à gauche combiné, 5 W  
 Eclairage du No de contr. 1, combiné, 5 W

DIMENSIONS

Voie { avant +  
 { arrière + }  
 1.290/1.435 mm.  
 1.285/1.465 mm.

Longeur hors-tout AV 1.575 m.

Empatement 1.780 mm.

Longeur hors-tout 2.1820 mm.

Hauteur (non chargé) 1.570 mm.

Garde au sol 250 mm.

Porte à faux, arrière

690/355 mm.

Crochet de remorque (haut. dep. sol)

500/710 mm.

Crochet de remorque (porte à faux)

7,45 m.

Diamètre de braguage ext. gauche

7,75 m.

Diamètre de braguage ext. droite

Voie pouvant être modifiée par

retournement des roues.

Longeur totale avec voie large

= 1.750 mm.

Dim. intérieures

Longeur du pont de charge

mm.

mm.

mm.

mm.

mm.

mm. Hauteur du pont de charge  
 mm. Hauteur intérieure  
 mm. Hauteur du pont de charge  
 mm. Hauteur intérieure  
 mm. Hauteur (hauteur)

OBSERVATIONS

\* Siège auxiliaire avec galerie à l'arrière et de côté sur garde-boue arrière gauche - garde-boue prolongé vers le bas sur le côté intérieur.  
 \*\* 50 vitesses (en surmultiples) bloquées à l'int. de la boîte (Vitesse maxima)

Mesure du bruit: A 7 m. latéralement

Au régime max. d'utilisation

= 85 Phons

1) Tuyau échappement: Doit être prolongé jusqu'au profil extérieur du vhc., mais ne doit pas être dirigé vers la droite (vers le haut autorisé)

2) Pédale des gaz: Ecorou sur point pivotant doit être assuré.

3) Modification de la voie: Pour circuler sur routes, il y a lieu de n'utiliser que la voie la plus étroite.

ZURICH, le 27. 7. 1955

Lieu et date de l'expertise-type

La commission d'expertises-types